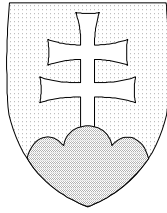


PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



ROZHODNUTIE

Číslo: 2004/ZK/2/1/027

Bratislava 17.02.2004

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia v správnom konaní začatom dňa 27.08.2003 na podnet Slovenských telekomunikácií, a.s., Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava vo veci možného zneužitia dominantného postavenia podnikateľom Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava

rozhodol:

na základe § 32 ods. 1 písm. b) zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. tak, že správne konanie **zastavuje**, pretože podnikateľ Slovak Telecom, a.s., Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava vzal svoj návrh na začatie konania späť.

Odôvodnenie:

Dňa 27.08.2003 obdržal Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia (ďalej len „úrad“) podnet Slovenských telekomunikácií, a.s., Námestie slobody 6, 817 62 Bratislava (ďalej len „Slovenské telekomunikácie, a.s.“) voči spoločnosti Orange Slovensko, a.s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava (ďalej len „Orange Slovensko, a.s.“), čím sa na základe § 25 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. (ďalej len „zákon“) v spojení s § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení zákona č. 215/2002 Z. z. o elektronickom podpise a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Správny poriadok“) začalo správne konanie vo veci možného zneužitia dominantného postavenia podľa § 8 ods. 2 písm. e) zákona spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. v súvislosti s užívateľským programom „Paušál 1000“.

Dňa 31.10.2003 obdržal úrad rozšírenie pôvodného podnetu o nové skutočnosti (preskúmanie neprimeranosti ceny, a to výšky prepojovacích poplatkov, preskúmanie krížového financovania), ktoré nespádali do kompetencie úradu, ale podľa § 32 resp. § 33 zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov do kompetencie Telekomunikačného úradu SR. Na základe tohto úrad v zmysle § 20 Správneho poriadku postúpil podnet Slovenských telekomunikácií, a.s. na vybavenie Telekomunikačnému úradu SR.

Podľa § 2 ods. 1 zákona sa zákon vzťahuje na podnikateľov, orgány štátnej správy a orgány územnej samosprávy. Podľa § 3 ods. 2 zákona podnikateľ na účely tohto zákona je podnikateľ podľa osobitného predpisu (§ 2 Obchodného zákonníka) ďalej fyzická osoba a právnická osoba a ich združenia, ak ide o ich činnosti a konania, ktoré súvisia alebo môžu súvisieť so súťažou bez ohľadu na to, či tieto činnosti a konania sú alebo nie sú zamerané na dosahovanie zisku.

Spoločnosť Orange Slovensko, a.s., ako vyplýva z výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 1142/B, je právnická osoba s právnou formou akciová spoločnosť. V predmete činnosti má spoločnosť Orange Slovensko, a.s. zapísané široké spektrum činností napr. zriaďovanie a prevádzkovanie verejných mobilných telekomunikačných sietí, poskytovanie verejnej telefónnej služby, poskytovanie verejnej dátovej služby, atď.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť Orange Slovensko, a.s. je podnikateľom podľa § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, čiže je podnikateľom aj podľa § 3 ods. 2 zákona.

Slovenské telekomunikácie, a.s., ako vyplýva z výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2081/B, sú právnická osoba s právnou formou akciová spoločnosť. V predmete činnosti majú zapísané široké spektrum činností napr. prenos všetkých signálov a informácií po jednotnej telekomunikačnej sieti, s výnimkou jej častí výhradne vymedzených iným prevádzkovateľom, prenos, vysielať a príjem rozhlasových, televíznych a ostatných komunikačných signálov pre prevádzkovateľov zo zákona a pre prevádzkovateľov na základe udelených licencií, poskytovanie telekomunikačných a rádiokomunikačných služieb za úhradu, atď.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť Slovenské telekomunikácie, a.s. je podnikateľom podľa § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, čiže je podnikateľom aj podľa § 3 ods. 2 zákona.

S účinnosťou odo dňa 15.01.2004 došlo k zmene obchodného mena spoločnosti Slovenské telekomunikácie, a.s., a to na Slovak Telecom, a.s. Z tohto dôvodu bude úrad ďalej používať obchodné meno Slovak Telecom, a.s.

Podľa § 25 ods. 3 zákona účastníkmi konania sú navrhovateľ a podnikatelia o ktorých právach, právom chránených záujmoch a povinnostiach ustanovených zákonom sa má rozhodnúť. Účastníkmi tohto konania sú spoločnosti Orange Slovensko, a.s. a Slovak Telecom, a.s.

Produkt Paušál 1000 je určený pre zákazníkov s vysokými komunikačnými potrebami a charakterizovanými vysokou mobilitou (tzv. bludní holanďania). Ide najmä o živnostníkov, podnikateľov, predajných agentov, manažérov, vodičov, dílerov, atď., ktorí sa pohybujú z miesta na miesto, sú neustále v teréne, v aute, na cestách, na schôdzkach a po väčšinu svojho pracovného času nemajú prístup k pevnej linke a sú preto odkázaní na mobilný telefón.

Nakoľko produkt Paušál 1000 je telekomunikačná služba určená na prenos hlasu, úrad skúmal, či Paušál 1000 má substitút, tzn. či je tento produkt z hľadiska užívateľa zastupiteľný inou telekomunikačnou službou resp. iným produktom určeným na prenos hlasu v zmysle § 3 ods. 5 zákona. Úrad po vymedzení relevantného trhu skúmal postavenie spoločnosti Orange Slovensko, a.s. na takto vymedzenom tovarovom relevantnom trhu.

V priebehu správneho konania bol dňa 06.02.2004 úradu doručený list, ktorým podnikateľ Slovak Telecom, a.s. vzal svoj návrh na začatie konania späť.

Vzhľadom na vyššie uvedené úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 465/2002 Z. z. proti tomuto rozhodnutiu možno podať na Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor zneužívania dominantného postavenia, Drieňová 24, 826 03 Bratislava, rozklad do 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

Ing. Ladislav Szabó
riaditeľ odboru zneužívania
dominantného postavenia

Rozhodnutie sa doručí:

1. Orange Slovensko, a.s.
Prievozská 6/A
821 09 Bratislava

2. Slovak Telecom, a.s.
Ing. Dagmar Straková
Sekcia stratégie a vonkajších záležitostí
Námestie slobody 6
817 62 Bratislava